



L'Ancêtre

Bulletin
de la Société de généalogie de Québec

VOLUME 1 NUMERO 2

DATE octobre 1974

SOMMAIRE

- Joseph Bureau, Explorateur, 1837 - 1914
par René Bureau 3
- Nouvelles publications 5
- Compte rendu de la réunion du 18 septembre 1974 6
- Du Grimoire notarié au registre électronique
en généalogie.
par Madame Kathleen Menrie-de Varennes 7
- Comment l'on réglait une petite chicane entre voisins,
il y a 200 ans. 11
Document fourni par fr. Dominique Campagna
- On nous écrit 12
- Un mot du Comité de publications 12
- Registre de Notre-Dame de Québec
1621 - 1700. Baptêmes et sépultures 13
par Gérard E. Provencher
- Nouveaux membres et changements d'adresse 33
- Voyage de recherches généalogiques 34
- Prochaine réunion 34

La SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DE QUÉBEC (auparavant SOCIÉTÉ CANADIENNE DE GÉNÉALOGIE, (QUÉBEC), fondée le 27 octobre 1961, est une société sans but lucratif.

Elle favorise l'entraide des membres, la recherche sur l'histoire et la généalogie des ancêtres, et la publication de travaux de recherches.

Le comité de publications dirige l'édition des Contributions telles que le répertoire de mariages, la série Cahier Spécial et le présent bulletin L'Ancêtre. Les textes n'engagent que la responsabilité de l'auteur.

EXÉCUTIF POUR 1974 - 75

Président	Gérard E. Provencher	
Vice-président	Denis	Racine
Secrétaire	Cora	Houdet
Trésorier	Simon	Hamel
Conseillers	André	Breton
	Raymond	Cingras
	Esther	Oss

Membres du Comité de publications

Esther	Oss, présidente
Cora	Houdet, secrétaire
André	Breton
Armand	Poirier
G.-Robert	Tessier

Adresse du secrétariat:

C.P. 2234,
Québec 2,
Qué., Canada

-0-

JOSEPH BUREAU, EXPLORATEUR

1837 - 1914

par René Bureau

Parmi les explorateurs canadiens du 19e et du 20e siècles dont les récits sont palpitants d'intérêt, mentionnons entre autres, Bell, Bignell, Bureau, Low et Sullivan. L'oeuvre qu'ils ont accomplie est très appréciable, et on peut les considérer à juste titre comme des bâtisseurs de pays. Ils ont fait reculer les frontières de l'inconnu et ils ont contribué largement à faire de notre province ce qu'elle est aujourd'hui.

L'histoire de nos explorateurs canadiens est très peu connue. La plupart de ces derniers sont tombés dans l'oubli, et seules quelques biographies écourtées restent encore pour raconter les exploits de certains d'entre eux.

Plusieurs de nos écrivains comme Damase Potvin, Léon Trépanier et Napoléon LeVasseur ont laissé des pages fort intéressantes sur la fabuleuse carrière de Joseph Bureau. LeVasseur, tout particulièrement, a écrit une note biographique d'un grand intérêt publiée dans le Bulletin de la Société de Géographie de Québec, pour l'année 1909 (pp.23-37).

Les quelques notes qui suivent feront connaître un peu mieux ce vaillant coureur des bois du Québec, explorateur infatigable que LeVasseur a qualifié de "grand cerf" pour qui la forêt n'avait pas de secret et au milieu de laquelle il se sentait absolument chez lui.

Joseph Bureau naquit à l'Ancienne-Lorette le 8 décembre 1837, du mariage de Louis Bureau (6) et de Joseph Hamel. Il eut deux frères et deux soeurs.

En 1838, ses parents allèrent s'installer à St-Raymond, dans le comté de Portneuf, et comptèrent parmi les premiers colons de l'endroit.

Dès l'âge de 15 ans, Joseph Bureau se faisait explorateur forestier. Il fut tour à tour à l'emploi de divers entrepreneurs de la province, pour qui il accomplissait des travaux d'ordre forestier. Par la suite, ses explorations portèrent principalement sur les régions colonisables, les routes à ouvrir et les tracés de chemin de fer à déterminer.

Le 5 février 1866, Joseph Bureau se mariait à St-Raymond avec Marie-Julie Angers, fille de Jean-Baptiste Angers et de Julie Drolet. De cette union naquirent dix enfants, dont sept garçons, deux filles et un anonyme de sexe masculin. Sur les sept garçons nés viables, six moururent en bas âge. Deux d'entre eux connurent une fin tragique. Philéas, âgé de 17 ans, était serre-frein sur une ligne de chemin de fer. Il se fit écraser à mort entre deux wagons, près de St-Raymond. Napoléon, âgé de 22 ans, se noya dans la rivière Ste-Anne, au cours d'une excursion en chaloupe. Il était accompagné d'un de ses frères, Borromée, qui réussit à se sauver en s'agrippant à la chaloupe renversée. Un nommé Jean-Baptiste Ouellet qui était aussi dans la même embarcation, réussit également à se sauver en

nageant jusqu'au rivage.

Un troisième garçon nommé Joseph, se fit prêtre. Il mourut à l'âge de 33 ans. Successivement vicaire à St-Anselme, à St-Roch de Québec et à St-Malo, il alla demeurer aux Etats-Unis dans l'intention de refaire sa santé, mais peu de temps après, il mourut à l'hôpital de Norwich, dans le Connecticut, et fut inhumé dans sa paroisse natale.

Joseph Bureau et son épouse eurent donc une vie plutôt mouvementée, puisqu'à la joie d'avoir mis au monde dix enfants, ils ajoutèrent la tristesse de les conduire presque tous en terre alors qu'ils étaient encore très jeunes.

Décédé subitement le 6 mai 1914, à l'âge de 77 ans, Joseph Bureau fut suivi de près dans la mort par son épouse, qui fut inhumée à son tour le 1^{er} juin suivant, à l'âge de 65 ans.

Au cours de sa carrière d'explorateur, Joseph Bureau a parcouru la province de Québec en tous sens, depuis les côtes du Labrador jusqu'à la vallée de l'Outaouais, et depuis le St-Laurent jusqu'à la baie d'Hudson.

Au nombre de ses principales explorations, mentionnons les suivantes: en 1870, il était chargé d'établir le meilleur tracé possible pour un chemin de fer depuis St-Raymond jusqu'au lac St-Jean, distance de près de 200 milles; exploration de la région située entre Trois-Rivière et les Piles, pour y faire le tracé de chemin de fer. En 1870 également, il fut chargé de préparer le tracé d'un chemin de colonisation dans la région de Stoneham. En septembre 1871, il explora le St-Maurice jusqu'à sa source en compagnie de John Bignell. C'est au cours de cette expédition que Bureau sauva Bignell et les cinq hommes qui l'accompagnaient, en découvrant une cache de viande d'orignal et de caribou, dissimulée dans la forêt enneigée.

Durant plus de seize ans, Bureau travailla en compagnie du curé Labelle et explora plusieurs comtés de la province en vue d'y établir des colons.

En 1890, sous le régime Mercier, il ouvrait une route de colonisation dans les cantons de New Richmond et Hamilton, en Gaspésie. Puis en 1894, il fut chargé par M. Jules Despêchers, de Paris, d'explorer l'île d'Anticosti.

Vers 1905, il fixa le parcours le plus facile et le plus économique pour l'établissement d'un chemin de fer, depuis Québec jusqu'à la côte de l'Atlantique. Il explora ensuite une grande partie de la côte nord du St-Laurent.

Il ne se passait pas une année sans que Joseph Bureau ne soit chargé de quelque mission particulière, soit par le gouvernement du Québec, soit par des compagnies puissantes ou par des individus en particulier. Plusieurs de ses cartes et rapports sont conservés au ministère des Terres et Forêts, à Québec.

Une anecdote rapportée dans le journal "L'Opinion publique" du 4 août 1881 (p.361), montre bien un trait du caractère de Joseph Bureau et son habilité à se diriger en forêt.

"Durant une expédition au lac St-Jean, il jugea à propos, au beau milieu de la forêt, de planter dans un arbre sa hache qui l'embarassait. Après plusieurs jours passés au lac, on reprit la route de St-Raymond. Un jour, Bureau dit à ses compagnons: "Dressez la tente, nous allons passer la nuit ici. Faites du feu pendant que je vais aller chercher

ma hache. Elle est à dix minutes de marche; dans vingt minutes, je serai de retour". Personne n'y croyait; cependant, on connaissait Bureau et on ne le contredit pas. A l'heure exacte, il était de retour avec sa hache au grand étonnement de ses compagnons".

Il y aurait beaucoup à dire sur le compte de l'explorateur Bureau, et sa vie aventureuse mériterait d'être racontée en détail. Ceux qui voudraient en savoir plus long à son sujet auront avantage à consulter les quelques références bibliographiques qui suivent:

L'Opinion publique, Vol. XII, No. 31,
jeudi, 4 août 1881, p. 361

Bulletin de la Société de Géographie de Québec - N. LeVasseur.
Vol. III, No. 5,
septembre 1909, pp. 23-37
Vol. IV, No. 1,
février 1910, pp. 56-57

La Patrie, dimanche, 13 juin 1948 - Léon Trépanier

Le Soleil, mardi, 11 avril 1961 - Damase Potvin

Portneuf-Presse, jeudi, 24 août 1967 - Damase Potvin

.

NOUVELLES PUBLICATIONS

BERGERON, Daniel et Collaborateurs. Mariages de la paroisse de Notre-Dame de Montréal, 1642-1850, 1^{ière} partie, A à K; par Daniel Bergeron, Lise Brosseau et Rosario Gauthier. Montréal, Roger et Jean Bergeron, 1974. 501 pages, 28 cm. \$20.00

JETTÉ, Irénée et Collaborateurs. Mariages du Comté de Laprairie, 1751-1972. Québec, B. Pontbriand, 1974. Publication No 96. 509 pages, 28 cm.

En collaboration. Index of Irish Marriages. Inventaire des Mariages Irlandais. Volume III, Part I- ABB - JOY -- Part II- JUL - ZAS. St. Patrick's Parish, Quebec, 1856-1973. Opportunities for Youth Grant Summer 1974. A group of Saint Patrick's High School Graduates, Quebec. Limited Edition. Quebec 1974. 921 pages, 28 cm.

VEILLETTE, Gaétan. Répertoire de mariages de Ste-Thècle, (Co. Laviolette) 1880-1973. Adresse: 2280, St-Thomas, Ste-Thècle, Champlain, P.Q. \$3.50 + .35 pour timbres.

COMPTE-RENDU DE LA RÉUNION

du 18 septembre 1974

La première réunion mensuelle de la Société de Généalogie de Québec s'est tenue le 18 septembre dernier au Centre Notre-Dame du Cénacle, 1073 ouest, rue St-Cyrille, Québec, sous la présidence de M. Gérard Provencher.

Après un mot de bienvenue à l'adresse des 56 personnes présentes, M. le président fit quelques communications d'usage. Il souligna la parution récente du premier numéro du bulletin de la Société "L'Ancêtre" qui sera publié aussi régulièrement que possible sous la responsabilité du Comité de publications. M. le président invita tous les membres à répondre généreusement à l'invitation du Comité de fournir des manuscrits d'intérêt généalogique et de collaborer activement pour faire un succès de ce Bulletin qui se veut comme le moyen idéal de faire communiquer les membres entre eux.

Monsieur Provencher présenta ensuite la conférencière invitée, Mme Kathleen de Varennes, qui nous donna une intéressante causerie intitulée "Du grimoire notarié au registre électronique en généalogie". Le texte de cette conférence apparaît dans les pages du présent bulletin. M. Jean Dumas remercia la conférencière et résuma en ces termes: "Le nombre et la qualité des questions posées par l'assistance nous disent combien votre conférence a été appréciée".

Au cours de l'assemblée, le frère Dominique Campagna, s.c. relata la belle réunion de l'Association des familles Campagna qui s'est tenue à Manchester, N.H. au mois de juin dernier et qui attira plusieurs centaines de familles Campagna et amis de plusieurs Etats américains et du Québec.

M. Georges Bérubé fit part aux membres de son expérience avec l'usage du dictaphone dans la cueillette de renseignements aux registres de l'Etat civil. Il a pu cueillir en deux jours ce qui normalement lui aurait pris quatre ou cinq jours.

Enfin, l'assemblée accepta la formation d'un Comité qui aura pour tâche d'évaluer les méthodes de travail utilisées pour la compilation des registres de l'Etat civil et d'examiner les instruments de travail qui pourraient être utilisés avec avantage par la Société ou ses membres. M. André Breton accepta de présider ce Comité qui comprendra en plus Mme Françoise Doddridge et MM. Paul Darisse, G.R. Giguère et J.E. Ricux. Ce Comité devra faire rapport au Conseil exécutif de la Société.

La réunion s'est terminée par un breuvage ou café, grâce à la généreuse collaboration de M. et Mme J.J. Laperrière.

- . - . - . - . - . - . -

DU GRIMOIRE NOTARIE AU REGISTRE

ÉLECTRONIQUE EN GÉNÉALOGIE

Causerie donnée par Madame Kathleen Mennie-deVarennnes

devant la Société de Généalogie de Québec

le 18 septembre 1974.

Présentation

Ce n'est pas sans une certaine appréhension que j'aborde devant vous le sujet de ma causerie. En effet, si le domaine généalogique m'est passablement familier, il n'en va pas de même et de loin de celui de l'informatique. Il aurait sans doute convenu que ce soit plutôt mon époux qui vienne traiter ce sujet, car il s'est acquis une assez enviable réputation en informatique documentaire ayant eu l'occasion d'y toucher tous les jours depuis plus de dix ans à la Bibliothèque de l'Université Laval, et l'on sait que la réputation de cette bibliothèque n'est plus à faire dans ce secteur de pointe. Un principe prévaut par contre dans notre famille qui veut que chacun pratique un violon d'Ingres bien personnel et l'on calcule qu'un seul généalogiste suffit.

Je ne vous cache pas avoir pris conseil auprès de mon époux en ce qui a trait à l'aspect technique de mon exposé et je lui laisserai volontiers le soin de répondre à vos questions sur ce point.

Je vous rassurerai tout de suite en précisant que mon intention n'est nullement de vous donner un cours sur l'automatisation mais bien plus simplement de vous livrer quelques réflexions personnelles sur les possibilités et les avantages du traitement électronique des données en matière généalogique, particulièrement au moment où le généalogiste se voit menacé d'une réduction marquée d'accessibilité aux registres de l'état civil du Québec.

Opération sauvetage

On entend parler en effet de la présentation prochaine devant l'Assemblée nationale d'un projet de loi pour la révision du Code civil dont un des effets interdirait aux chercheurs tout accès aux registres de l'état civil des derniers cent ans. C'en serait donc fini du paradis du généalogiste dans la Belle Province et l'on pourrait à nouveau nous qualifier de "peuple sans histoire". Quelle aberration et quel désastre! On n'a qu'à se rappeler comme il est devenu difficile d'obtenir un renseignement généalogique dans la province voisine, l'Ontario, pour concevoir à quel point il serait impossible de dresser son arbre généalogique une fois nos archives contemporaines fermées au public.

Permettez-moi ici d'ouvrir une parenthèse pour illustrer ce fait par une anecdote personnelle. Vous savez sans doute que ma famille du côté paternel était de religion presbytérienne et que les registres d'état civil de cette confession sont très avares de précisions. Je voulais retracer les noms des parents de mon grand-père William Mennie marié à Pendleton, en Ontario, le 28 juillet 1894 à Emma Gravelle. Je m'adressai donc aux

Archives judiciaires de Toronto. Pour toute réponse, on me fit parvenir une fiche 2" x 3" facturée \$6.00 sur laquelle je retrouvai mes propres renseignements et les noms des deux témoins au mariage, soit le bedeau et son voisin. Aucune indication de recherche ultérieure, fructueuse ou non, au point que je doute qu'on se soit vraiment donné la peine de chercher.

Cette parenthèse peut vous donner un avant-goût du sort qui vous attend, généalogistes québécois, et vous faire voir qu'il vous en coûtera peut-être assez cher pour obtenir des renseignements qui seront loin de vous satisfaire. Est-ce que ce sera un moyen pour les autorités civiles de récupérer la valeur d'achat du fonds de l'Institut Drouin? Je vous laisse à penser.

Mais devant une telle perspective, nous, jusqu'ici si privilégiés quant à la consultation de nos archives, quelle attitude adopter? Imiterons-nous la résignation du saint homme Job dans la paraphrase suivante: "Dieu nous a tout donné, Dieu nous a tout enlevé, que son Saint Nom soit béni!" Je crois au contraire qu'il nous sied d'adopter une attitude beaucoup plus positive et qu'il presse que nous amorcions une opération de sauvetage ou de récupération avant qu'il ne soit trop tard.

Je conçois cette opération menée en deux temps, le premier étant sans contredit le temps fort et le plus urgent. Il s'agirait d'abord de transcrire, photographier ou microfilmer le plus grand nombre de registres de baptême, de mariages et de sépultures en prenant soin toutefois de ne pas doubler le travail déjà fait. A ce propos on peut regretter que le gouvernement ait rejeté l'offre récente des Mormons qui nous assurait des microfilms gratuits de nos archives.

Dans un deuxième temps, il s'agirait de mettre en mémoire d'ordinateur les dossiers récupérés en vue d'une exploitation plus systématique. Si l'on englobait dans la masse documentaire envisagée le plus de registres possible, y compris les répertoires déjà publiés et les travaux en cours de nos membres, peut-être bien ceux d'autres sociétés historiques et généalogiques et, pourquoi pas, les fichiers particuliers de nos membres, a-t-on songé que déjà cela représenterait un bon équivalent du fonds Loiselle?

Peut-être bien plusieurs d'entre-vous jugeront-ils les idées émises ce soir assez utopiques ou trop avant-gardistes. Pour ma part, je suis convaincue des grandes possibilités qui s'offrent à nous de nos jours grâce au traitement informatique, ayant été à même de constater l'évolution d'un système de gestion automatique de périodiques à la bibliothèque de l'Université Laval depuis le temps où j'ai préparé quelque 25,000 bordereaux de saisie des données, entre 1966 et 1968; le traitement se faisait alors à partir de cartes perforées et toute réponse du système ne pouvait s'obtenir que par liste d'imprimante. Aujourd'hui sur simple pression d'un bouton à une console écran on obtient instantanément et à coût abordable des informations qu'il faudrait des jours pour retrouver dans un système manuel et encore avec moins d'exactitude.

Imaginons pour un moment que notre société ait réussi à se créer une banque de données en généalogie. On pourrait alors s'offrir toute une gamme de produits de sortie: par exemple listes alphabétiques de noms de A-Z ou par paroisses, par régions, par ordre chronologique; listes de paroisses répertoriées, listes de baptêmes, de mariages ou de sépultures en ordres divers

également, etc. On pourrait également utiliser des programmes d'interrogation sélective pour répondre plus précisément à des profils de recherche. Ainsi concernant l'aspect démographique d'une région on pourrait obtenir des statistiques variées, une courbe statistique des mariages par période, la moyenne d'enfants par famille, etc. Il serait aussi possible de faire un relevé des variantes onomastiques des patronymes, une liste des surnoms et quoi encore; il serait même possible, grâce à une programmation appropriée, d'en arriver à dresser automatiquement la généalogie ascendante ou descendante d'une famille en ligne directe.

Préparation technique

Evidemment toute cette richesse d'exploitation qui implique un assez fort investissement au départ tout en étant rentable à la longue, suppose un effort de préparation méthodique. En général, il y a trois étapes à parcourir, à savoir la détermination des objectifs, la préparation d'un bordereau d'entrée des données et la rédaction des programmes appropriés de traitement.

Objectifs

Notre curé nous rappelait encore dimanche dernier dans son sermon: "Nul n'est sage, qui, avant d'entreprendre une construction ne s'assied d'abord pour penser, planifier, faire des calculs préliminaires".

Donc certainement la première question à poser est: quel but précis le généalogiste a-t-il en tête en songeant à l'automatisation. En effet, il faut se rappeler que l'ordinateur est un parfait idiot et qu'il exige pour bien fonctionner qu'on lui explique de façon très méticuleuse et très logique le but poursuivi. D'ailleurs, automatisation ou non, il est primordial de bien identifier les éléments d'information qui permettront au généalogiste de répondre le plus adéquatement possible à ses préoccupations. Il faut donc dresser une liste la plus exhaustive possible de ces éléments en établissant un certain ordre de priorité, par exemple, doit-on retenir en plus des noms de familles, évidemment, les prénoms au long, ou le prénom le plus usuel seulement; les lieux et dates de naissance, de mariage et de décès; les noms et prénoms des conjoints, des parents, des enfants, des témoins, des parrains et marraines et les liens de parenté; le lieu d'origine; l'origine ethnique; la source du registre, la date du document, etc. Il faut retenir ici qu'il est plus facile de retrancher après coup certaines informations jugées secondaires ou inutiles que d'en introduire de nouvelles, oubliées, alors que le programme-machine est déjà élaboré.

Bordereau de saisie des données

Une fois dressée la liste complète des éléments d'information à retenir, et déterminé leur ordre d'importance relative, il faut songer à les représenter sur un bordereau d'entrée ou feuille de travail, en vue de leur enregistrement sur support informatique, que ce soit une carte perforée, un ruban ou un disque magnétique. Déjà, dès cette étape, il faut tenir compte des possibilités ou des limitations de l'automatisme. Ainsi par souci d'économie de l'espace-machine, mais aussi pour une plus grande efficacité de la recherche des informations, il faut trouver la façon la plus logique en même temps que la plus

pratique de présenter les informations retenues. On s'arrange d'habitude pour noter d'abord les informations les plus susceptibles de servir de point d'accès; ou encore, il est assez courant de regrouper d'abord les informations de longueur fixe avant celles de longueur variable. Ceci vaut particulièrement dans les programmes en différé où les informations sont physiquement emmagasinées à la queue leu leu sur bande magnétique. En mode conversationnel, le fait d'avoir directement accès à l'information sur disque comporte beaucoup moins de limitations. Il apparaît donc que dès cette phase, la consultation d'un analyste-programmeur s'avère nécessaire. C'est lui en effet qui pourra juger d'après le volume des informations à traiter et le type de produits à en tirer, quel genre de machinerie conviendrait le mieux. Par exemple, on pourrait faire l'entrée des données sur carte perforée ou sur bande magnétique ou encore enregistrer directement sur disque magnétique.

Le traitement par lot à partir de cartes perforées revient beaucoup moins cher, mais oblige à plus de manipulations en cours de route et comporte des restrictions d'espace. La bande magnétique est déjà plus flexible mais plus dispendieuse. Par ailleurs, si on possédait les ressources pécuniaires des Mormons, l'idéal serait d'utiliser les consoles avec écran de télévision d'un maniement très souple et qui permettent par simple pression d'une clé la mise en mémoire directe de l'information.

Parlant des Mormons, il conviendrait d'examiner attentivement si leur modèle d'arbre généalogique ne pourrait pas se transposer en un bordereau d'entrée.

Programmation ou programmation

Franchies les étapes préliminaires de la détermination des objectifs et de l'établissement d'un bordereau les reflétant au mieux, il faut aborder l'étape déterminante et la plus originale de tout programme d'automatisation, soit l'écriture des programmes-machine permettant de réaliser concrètement les objectifs visés. C'est ce qu'on appelle la programmation ou la programmation. Très simplement disons qu'il s'agit d'une suite d'instructions en langage machine décrivant pas à pas les opérations à effectuer et qui toutes se réduisent à une impulsion électrique positive ou négative. Chaque machinerie comporte ses langages et ses symboles particuliers et il faut un programmeur averti pour s'y débrouiller. Une mise en garde ici. Il conviendrait, avant d'élaborer une programmation inédite, de s'informer et de s'inspirer au besoin des programmes existants. Ainsi, dans notre cas, il faudrait examiner le projet annoncé dans la révision du code civil, un autre projet en cours au département de démographie de l'Université de Montréal, certains projets qu'ont dû entreprendre les Mormons et peut-être encore les recherches en génétique poursuivies à la Faculté de médecine de l'Université Laval.

Je pense qu'à toute fin pratique, la meilleure façon d'amorcer notre travail serait de créer un comité ad hoc de généalogistes aidé d'un informaticien pour en faire l'étude préliminaire. Toutefois, pour ce qui est de l'immédiat, en dernière analyse je reviens à mon idée du début en insistant sur l'urgence d'amasser et de préserver le plus de documents possible quitte à songer ensuite à l'automatisation. Nous serions sages ici d'imiter la nature et à l'instar de l'écureuil ou mieux de la fourmi, d'amasser des provisions avant que n'arrive la disette. D'ailleurs autrement comment serait-il possible de nourrir cet ogre affamé qu'est l'ordinateur.

COMMENT L'ON RÉGLAIT UNE PETITE CHICANE ENTRE VOISINS, IL Y A 200 ANS.

PLAINTÉ FAITE PAR MARIE JAHAN CONTRE CHARLES CAMPAGNA

Prévosté de Québec (Musée Provincial)

Notaire C. de Bermen, 21 juin 1712

Claude de Bermen, escuyer Seig^r. de la Martinière, premier conseiller au Conseil Souverain de ce pays, subdélégué de Monsieur l'Intendant.

Sur la plainte à nous fait par Marie Jahan veuve de deffunct Jean Billaudeau vivant habitant de la paroisse de St François en Lisle St. Laurent que le nommé Charles Campagna avait excédé de coups de baston son fils, Jacques Billaudeau dans le bois en gardant ses bestes avec Joseph Plante fils de Jacques Plante et François Jahan fils de deffunct Jacques Jahan comme tous les autres habitants dont le printemps, leq^r. son fils elle amena en ville et nous le fit voir il y a aujourd'hui huit jours ainsy qua un chirurgien ne sachant pas les affaires, & nous demanda un ordre pour faire venir par devant nous led. Campagna quelle envoya au nommé Antoine Guiniart huissier audit lieu pour le faire signifier audit Campagna, lequel ayant comparu nous a dit en présence de lad. veuve Billaudeau quil y en a eu samedy huit jours environ vers midy que sestant allé promener dans le bois sur son habitation ou il y a une prairie close a environ huit ou dix arpents, dans la profondeur dudit bois il y rencontra led. Jacques Billaudeau fils de lad. complaignante avec lesdits Joseph Plante et François Jahan qui y gardaient leurs bestes eux estant coucher dans la dite prairie qui se leverent entendant quil les touchait pour les mettre dehors auxquels il dit que cela estait honteux de garder des bestes dans une prairie les priant de les amener et de ny retourner plus, que le dit Billaudeau lui respondit quoi quil lui parlast doucement que ce n'étoit pas grand chose et que ce nestoit pas dans son bled que voyant qui luy respondit sy mal honnestement il luy dit que sil faisoit bien il prendra ittoutes ses bestes et lui ferait payer son dommage, que sur cette menace ledit Billaudeau tira un couteau flamand quil avait pendu à son cou et fesant quelques pas pour aller sur luy et que ayant dans sa main un petit baston de la grosseur du petit doigt ou environ il le repoussa et luy en donna quelques coups sur les espauls apres quoy ledit Billaudeau luy dit quil estait fache de lavcir frapper que tout ce que dessus se passa en présence des deux jeunes garçons qui estaient avec luy en les conduisant par la bresche quils avaient faite a ladite prairie et par la dite veuve a esté dit que supposé quil fut vrai que ils eussent été dans la dite prairie il ne luy était pas permis de mal traiter son fils comme il la fait et quil devait se plaindre a elle et quelle luy en aurant rendu justice mais principalement dans un bois en un lieu escarté demandant quil nous plaise de condamner le défendeur a payer le temps que son fils a perdu et sera encore obligé de perdre ne pouvant sitot travailler ensemble luy payer le temps quelle obligée de perdre elle mesme sinon qu'il luy soit permis de faire entendre son dit fils et les deux jeunes garçons qui estoient avec luy et autres, quelle avisera partyes ouies et attendu quil y a information a faire que la chose est de discussion que dailleurs Nous nous trouvons incommodés Nous avons envoyé les partyes a se pourvoir ainsy que par devant qui elles aviseront bon estre, Mandons &ca, donné par Nous subdélégué susdit à Québec ce vingt-uniesme jour de juin mil sept cent douze.

Claude de Bermen

2-27

ON NOUS ÉCRIT

Quelles bonnes nouvelles...

Un nom qui, à mon gré, indique bien l'endroit réel des Chercheurs en généalogie du district de Québec. Compliments.

Enfin, un Bulletin de notre Société, bien à nous, pas fanfaron au début mais prometteur et nous réchauffe le coeur.

Avec mes meilleurs compliments et remerciements au Conseil d'Administration pour leur bienveillante décision de nous présenter un Ancêtre qui va être reçu avec joie par tous les membres de notre belle Société.

Votre très obligé,

J. Ludger L'Heureux, (283)

18 septembre 1974

-o-

UN MOT DU COMITÉ DE PUBLICATIONS

Les membres de votre Comité de publications sont heureux aujourd'hui de vous présenter la première partie d'un travail qui, croient-ils, ne saurait manquer de susciter votre intérêt. Il s'agit d'un relevé fait par M. Gérard E. Provencher, de tous les baptêmes et sépultures enregistrés dans la paroisse de Notre-Dame de Québec au cours du XVII^e siècle.

Tous les détails inscrits à l'acte vous sont fidèlement retransmis. La date de naissance, quand elle est mentionnée, se trouve à la suite de celle du baptême. Exemple: 21/17-11-1648. On y retrouve le nom de l'officiant, du parrain, de la marraine, des témoins, etc. Certains de ces indices peuvent se révéler fort précieux pour fixer la date d'arrivée approximative d'un ancêtre en Nouvelle-France.

Le relevé des baptêmes sera publié par tranches et devrait être entièrement contenu dans dix ou douze numéros de l'Ancêtre. Comme il vous est présenté par ordre chronologique, il sera suivi d'un index alphabétique. Toutefois cette liste, comme celle de toute autre paroisse que nous pourrions publier par la suite, se terminera en 1700.

REGISTRES DE NOTRE-DAME DE QUEBEC

1621 - 1700

BAPTÊMES et SÉPULTURES

Relevé fait par Gérard E. Provencher

- - - - -

Premier volume des baptêmes.

On trouve la note suivante au début de ce premier volume des baptêmes faits à Québec: "Catalogue des baptisés à Québec depuis environ 1621 jusqu'à 1640, dont le livre avait été brulé le 15 juin 1640 en l'incendie de la chapelle et maison, et peu après on eut recours aux particuliers pour les renouveler de mémoire".

.

- B-1 +24-10-1621 P. denis.. , récollet. E. à Québec.
Eustache, fils d'Abraham Martin dit Lescossois et Marguerite Langlois.
P- Eustache Boullay M- Guillemette Hébert, épouse de Guill. Couillard.
- B-2 04-01-1624 P. Paul, réc. Québec.
Marguerite, fille d'Abraham Martin et Marguerite Langlois.
P- Thierrri dedamy M- Marguerite Le Sage.
- B-3 30-01-1625 P. Joseph Caron, réc. En la Chapelle de Québec.
Louise, fille de Guillo. Couillard et Guillemette Hébert.
P- Emeri de Caon M- Marie Roolet, épouse de M. Hébert.
- B-4 10-08-1626 P. Charles Lallement, jésuite
Marguerite, fille de Guillo. Couillard et Guillemette Hébert.
P- Samuel de Champlain, Gouverneur M- Marguerite Langlois, épouse
d'Abraham Martin.
- B-5 21-06-1627 P. Charles Lallement, jés. Québec.
Hélène, fille d'Abraham Martin et Marguerite Langlois.
P- Samuel de Champlain, Gouverneur M- françoise Langlois.
- B-6 18-05-1629 P. Joseph de la Roche, réc.
Louis, fils de Guillo. Couillard et Guillemette Hébert.
P- Guillo. Hébert M- françoise Langlois.
- B-7 09-02-1631 Baptisée par un Anglais.
Elizabeth, fille de Guillo. Couillard et Guillemette Hébert.
P- Louis Kerk M^{re} Adrien du Chesne, chirurgien.
Le P.J. de Brebeuf suppléa aux cérémonies du baptême à Notre-Dames-des-
Ange le 20 février 1633.
- B-8 28-02-1633 P. Paul le Jeune, jés. Québec.
Marie, fille de Guillo. Couillard et Guillemette Hébert.
P- Mr du Plessis Bouchard M- Marguerite le Sage.

+ Date du baptême. Pour ce baptême et plusieurs autres qui suivent, c'est la seule date au registre.

- B-9 12-06-1634 P. Charles Lallemant, jés. Québec.
françoise, fille de Robert Giffard et Marie Renouard.
P- M. le Gouverneur Samuel de Champlain M- Guillemette Hébert.
- B-10 16-01-1635 P. Charles Lallement, jés.
Guillaume, fils de Guillaume Couillard et Guillemette Hébert.
P- Robert Giffard M- Hélène desportes.
- B-11 10-04-1635 P. Jean de Quen, jés. Québec.
Marie, fille d'Abraham Martin et Marguerite Langlois.
P- Olivier le Tardif, commis M- Marie Roolet.
- B-12 18-07-1635 P. Le Jeune, jés. Kébec.
Robert, fils de Noel Langlois et françoise Garnier.
P- Robert Giffard M- Anne Martin.
- B-13 25-10-1635 P. Lallement, jés. Québec.
Louis, fils de Jean Costé et Anne Martin.
P- M. Giffard M- Louise Couillard.
- B-14 22-06-1636 P. Nicolas Adam, jés.
françoise, fille de Marin Boucher et Ferinne Malet.
P- Mr françois Deré dit Mr Gand M- Louise Couillard.
- B-15 19-08-1636 P. de Quen, jés.
Marie, fille de Noel Langlois.
P- Noel Juchereau M- Marie Giffard.
- B-16 26-08-1636 P. Jean de Quen, jés. Québec.
Charles, fils de Philippe Amiot et Convent.
P- Mr le Gouverneur Charles de Montmagny M- Guillemette Hébert.
- B-17 03-11-1636 P. Jean de Quen, jés.
Joseph, fils de Guillaume Hébert et Hélène des portes.
P- Mr le Gouverneur Charles de Montmagny M- Marie Roolet.
- B-18 12-11-1636 P. de Quen, jés. Kébec.
Ignace, fils de Charles Sevestre et Marie pichon.
P- M. le Gouverneur Charles de Montmagny M- Louise Couillard.
- B-19 02-12-1636
françois, fils de Pierre Gadois et Louise Mauger.
P- Jaques Caumont M- Louise Couillard.
- B-20 17-03-1637 P. Paul le Jeune, jés. Kébec
Charles, fils de Noble Pierre le Gardeur Sr de Repentigny et Marie favery.
P- Mr le Gouverneur Charles de Montmagni M- Marie Renouard, épouse de
M. Robert Giffard.
- B-21 26-03-1637 P. Nicolas Adam, jés. Québec.
Jaques, fils de M. Jean Bourdon et jaqueline Potel.
P- Noel Juchereau M- Marie debancourt, épouse de Jean Joliet, charron.
- B-22 05-04-1637 ou 38 P. Nicolas Adam, jés.
Marie, fille de Nicolas Peletier, mtre charpentier et Jeanne de Rouzy.
P- Pierre de la porte, commis M- Marie Giffard.

- B-23 14-06-1637 P. Charles Rimbaut, jés. Enfant baptisé sur Mer.
Antoine, fils d'Antoine Arnaux, menuisier et de Magdalaine.
P- Mr Rimbaut, Capitaine du navire M- Marie le Barbier, épouse de
M. Nicol. Marsolet.
- B-24 02-09-1637 P. Nicolas Adam, jés.
Anne, fille de Noel Langlois et françoise Garnier.
P- françois Bellanger, maçon M- Anne Cloutier, épouse de Robert Drouyn,
briquetier.
- B-25 09-12-1637 P. Jean de Quen, jés.
Simonne, fille de Jean Cotté et Anne Martin.
P- Guillaume Hébert N- Simonne dorgeville, épouse d'Adrien dabancourt
autrement dit la Caille.
- B-26 21-12-1637 P. Nicolas Adam, jés. Québec.
Jaqueline, fille de Louis Sedillot et Marie Grimoud.
P- Antoine Paladin M- Jacqueline Potel, épouse de M. Jean Bourdon.
- B-27 23-01-1638 P. Jean de Quen, jés. Kébec.
françoise, fille de Guillaume Hébert et Hélène desportes.
P- Guillaume Hébert M- Guillemette Hébert, épouse de Guill. Couillard.
- B-28 22-02-1638 P. Le Jeune, jés. Québec.
Marie, fille de Nicolat Marsolet, interprète et de Marie le Barbier.
P- Noble Pierre le Gardeur Sr de Repentigny M- Marie Roolet, épouse
de Guill. Hébert.
- B-29 26-06-1638 En la Chapelle de Québec.
Jeanne, fille de Pierre Gadois et Louise Mauger.
P- Noel Juchereau M- Jeanne deré.
- B-30 14-07-1638 P. Charles Lallement, jés. Kébec.
Pierre, fils de Jaques Selle et Marie Bérard.
P- Pierre le Gardeur M- Marie le Barbier, épouse de M. Nicol. Marsolet.
- B-31 18-08-1638 P. Nicolas Adam, jés. En la chapelle de Québec.
françois, fils de françois Drouet et Périnne Biget.
P- M. françois deré, commis général de Sieurs, dit autrement Mons de Gand,
M- Marie Renouard, épouse de M. Robert Giffard, chirurgien.
- B-32 27-08-1638 P. Claude Quantin, jés. Kébec.
Noel, fils de Jean Guyon et Magdalaine Goulé.
P- Noel Juchereau M- Marie Renouard, épouse de Robert Giffard, chirurgien
de la Nouvelle France. Cet enfant mourut env. 15 jours après; s. à Québec.
- B-33 30-10-1638 P. Nicolas Adam, jés. En la Chapelle de Kébec.
Adrien, fils de Thomas Haiot et Jeanne Boucher.
P- Adrien du Chesne, Chirurgien M- Jeanne deré, mère de Mr Gand.
- B-34 22-11-1638 P. Nicolas Adam, jés. En la Chapelle de Québec.
Adrian, fils d'Abraham Martin et Marguerite Langlois.
P- Adrian du Chesne, Chirurgien M- Marie favery, épouse de Mr de Repentigny.
- B-35 24-11-1638 P. Nicolas Adam, jés. En la Chapelle de Québec.
Geneviève, fille de Jean Bourdon et Jacqueline Potel.
P- Adrien dabancourt dit la Caille M- Guillemette Hébert, épouse de
M. Couillard.

- B-36 02-01-1639 P. Nicolas Adam, jés. En la Chapelle de Québec.
Marie Magdelaine, fille de M. Charles Sevestre et Marie Pichon.
P- M. François deré, Commis général de Sieurs du Magasin;
M- Marie le barbier, épouse de Nicolas Marsolet.
- B-37 27-01-1639 P. Pierre Pijart, jés. En la Chapelle de N.D. des Anges.
Ignace, fils de Noble homme Pierre le Gardeur Sr de Repentigny et de
damoiselle Marie favery. P- M. François deré dit M. Gand;
M- Louise Couillard, épouse de Olivier le Tardif, Commis.
- B-38 13-02-1639 P. Nicolas Adam, jés. Kébec.
Pierre, fils de Marin Boucher, maçon et de Perinne Mallet.
P- Pierre de la porte, Commis M- Hélène Martin, fille d'Abraham
Martin dit Lescossois.
- B- 39 30-03-1639 P. Nicolas Adam, jés. Kébec.
Louise, fille de Mr. Robert Giffard, Chirurgien et de Marie Renouard.
P- M. Noel Juchereau Sr des Chastelets M- Louise Couillard, épouse
de M. le Tardif.
- B-40 12-07-1639 P. Ambroise Davost, jés. En la Chapelle de Kébec.
Martin, fils de Jean Cotté et d'Anne Martin.
P- Martin Grouvel, Charpentier M- Marguerite Langlois, épouse
d'Abraham Martin dit Lescossois.
- B-41 02-08-1639 P. Nicolas Adam, jés. Kébec.
Angélique, fille de Guillaume Hébert et Hélène des portes.
P- M. Olivier le Tardif, Commis M- Marguerite Langlois, épouse
d'Abraham Martin.
- B-42 09-08-1639 P. Nicolas Adam, jés. Kébec.
Magdelaine, fille de Guillaume Couillard et Guillemette Hébert.
P- Noble Pierre le Gardeur Sieur de Repentigni M- dame Marie Magdelaine
de Chauvigny, de la pelleterie, fondatrice des Mères Ursulines en
la Nouvelle France.
- B-43 03-09-1639 P. Nicolas Adam, jés. Kébec.
Marguerite, fille de Noel Langlois et françoise Grenier.
P- Jamen Bourguignon ou le françal Mon. fai René d'aniroux;
M- Marguerite Aubert, épouse de Martin Grouvel.
- B-44 28-09-1639 P. Nicolas Adam, jés. En la Chapelle de Québec.
Joseph, fils de Pierre Gadois et Louise Mauger.
P. Mon. fran. deré dit Mr Gand, Commis M- Marie Magdelaine de Chauvigny,
dame de la pelleterie. Peu après il mourut.
- B-45 01-11-1639 P. le Jeune, jés. Kébec.
Marie, fille de M. Robert Giffard, Chirurgien et de Marie Renouard.
P- Mons. Charles de Montmagni, gouverneur du pays M- damoiselle Marie
faveri, épouse de Mr de Repentigny.
- B-46 07-12-1639 P. Nicolas Adam, jés. En la Chapelle de Québec.
françois, fils de Jean Guion et Marie Goulé.
P- Fran. deré dit M. Gand M- Louise Couillard, épouse de M. le Tardif.
- B-47 10-12-1639 P. Ambroise Davost, jés. En la Chapelle de Québec.
Marguerite, fille de Pierre Gareman et Magdelaine Charlot.
P- Adrien Dabancourt dit La Caille M- Marguerite Langlois, épouse
d'Abraham dit Lescossois

- B-48 18-12-1639 P. Nicolas Adam, jés. En la Chapelle de Québec.
Adrian, fils de Louis Sédillot, Jardinier et de Marie Grimont.
P- Adrian du Chesne, Chirurgien de l'habitation de Kébec en la Nouvelle
france; M- Hélène des portes, épouse de Guillaume Hébert, Commis et
habitant du Canada.
- B-49 14-02-1640 P. Nicolas Adam, jés. En la Chapelle de Québec.
Paul, fils de Jaques Selle et Marie Bérard.
P- Pierre de Ruiseaux, Sieur de l'habitation de Sainte Foy;
M- damoiselle Marie favery, épouse de Mr de Repentigny.
- B-50 17-15-1640 P. Nicolas Adam, jés. En la Chapelle de Kébec.
Louise, fille de Nicolas Marsolet, Interprète et de Marie le barbier.
P- Jean Bourdon, Ingénieur en la Nouvelle France;
M- Louise Couillard, épouse de M. Olivier le Tardif, Commis au Magasin
de Kébec.

"Ce sont tous les baptêmes recherchés en particulier. Au
feuillet suivant sont les Maria_ges aussi recherchés. Puis
continuent les autres par ordre. "

"Le livre des baptisés tant sauvages que françois en la chapelle
de N. Dame de Recouvrance à Kébec depuis l'an 1640."

"Les livres des Baptêmes, Mariages et deffuncts depuis environ 1621.
Jusques a 1640, furent bruslés en l'incendie de l'église de Kébec et
maison voisine, advenue le jour de l'octave du St Sacrement 15 juin
1640. Et peu après on rechercha des particuliers les baptêmes et
mariages quon a rejoints par ordre environ le milieu de ce present livre!"

"Il est a remarquer que les baptisés soit sauvages soit françois a la
Chapelle de Sillery, ou de l'isle d'orléans, ne sont icy compris."

"LES BAPTISES L'AN 1640"

- B-51 09-01-1640 P. Claude Pijart, jés. En l'Hospital.
Piminak8e8ichk8e8, femme d'environ 65 ans. Guillemette Hébert femme de
G. Couillard fut sa marraine et luy donna nom Angélique.
- B-52 09-01-1640 P. Claude Pijart, jés. En l'Hospital.
Schkinkinakanikoe, Aveuglesse. Marguerite l'Anglois fut sa marraine,
qui luy donna le nom d'Hélène.
- "Le 13 Janvier, Le R. P. Barthelemy Vimont Superieur des Missions
de la Nouvelle France baptisa 4 Sauvagessees en la Chapelle de Kébec."
- B-53 1. Snaaban8k8e, âgée d'environ 17 ans. M. Jaqueline Bourdon luy a
donné nom Agnès.
- B-54 2. Skipitchi3an8k8c8, d'environ 14 ans. Hélène des Portes, femme de
Noel Morin luy donna nom Hélène.
- B-55 3. Cakeramigor8e, 13 ans, Montagnaise sans Père. Sa Mère Anne Atticons.
Marie Renouart sa marraine La nomma Brigitte.
- B-56 4. Papi8ee8o8, d'environ 13 ans, Montagnèse sans Parens. Marguerite
Martin, femme d'Estienne Racine La nomma Marguerite.

"Le 13 janvier 1640 le P. Claude Pijart baptisa en la Chapelle de Kébec cinq Sauvages."

- B-57 1. Mit8anegouch aagé d'environ 20 ans. M. Robert Giffard son Parrain
Le nomma Robert.
- B-58 2. Sta8aban8, Montagnes sans Parens qui fut nommé Artus par M. Nicolas
Marsolet.
- B-59 3. Stohi8to8an8n, Montagnes fils de feu Sacap8an. M. Pierre de Launay
L'appela Julian.
- B-60 4. Ca8tohetog, d'environ 14 ans, Algonquin de L'Isle sans Parens.
Jean Guitet dit M. de la Vallée le nomma Maurice.
- B-61 5. Cousignan, Algonquin de Nation sans parens. Pierre le Gardeur dit
M. de Repentigny son parrain le nomma Pierre.

"Le 22 janvier 1640, le P. Barthelemy Vimont baptisa en la Chapelle
de Kébec trois Sauvagessees."

- B-62 Oumachik8k8e, d'environ 55 ans. Mad^e Hebou sa marraine L'appela Anne.
- B-63 Curgipaseg8k8e sa fille Marie Jolie. Sa marraine La nomma Marie.
- B-63a Anat8i8ek8e, son autre fille Magdelaine Charlotte, autrement La Picarde,
sa Marraine La nomma Magdelaine.

"Le mesme 22 janvier 1640, le P. Claude Pijart baptisa en la Chapelle
de Québec

- B-64 Siaban8ketch, fils de feu Magonsira. M. Le Moine chirurgien de
l'Habitation son Parrain Le nomma Vital.
- B-65 2 Sauvagessees Matchi8an8k8e8, et Chab8eg8echich. La première fut nommée
B-66 Anne, la seconde Agnes par Mad^e de la Pelterie leur marraine.
- B-67 Le 28 Janvier 1640 Le mesme P. Claude Pijart dans une cabane sans
cérémonies Marguerite Cor8etchimat femme de Thomas Katatar8ratechich
Montagnais de Taddoussac.
- B-68 07-02-1640 P. Barthelemy Vimont, jés.
Claire, fille de Thomas Catatarourtechich et Marguerite Coucouetchimat.
Madame Marsolet sa Marraine luy donna le nom de Claire.
- B-69 14-02-1640 P. Nicolas Adam, jés. En la Chapelle de Kébec.
Paul, fils de Jacques Scelle dit L'espine et Marie Bérard.
P- Pierre de Puiseau M- Marie Favery, femme de Mr de Repentigny.
- B-70 10-05-1640 P. Nicolas Adam, jés. En la Chapelle de Kébec.
Louyse, fille de Nicolas Peltier, Charpentier de l'Habitation et
de Jeanne Roussy sa femme. P- Pierre de Launay, Commis au Magasin
de Kébec; M- Louyse Couillart, femme de Monsieur le Tardif.
- B-71 17-05-1640 P. Nicolas Adam, jés. En la Chapelle de Kébec.
Louyse, fille de Nicolas Marsolet et Marie le Barbier.
P- Jean Bourdon M- Louyse Couillart, femme de M. Olivier.

- B-72 P. Claude Pijart, jés. En la Chapelle de l'hospital.
Chichiganik8e, une sauvagesse. Marie Favery femme de M. de Repentigny
Luy donna le nom de Marie.
- B-73 20-05-1640 P. Claude Pijart, jés.
Kakichigouk8e, femme de K8ek8eribabougouch. Marie Favery femme de
M. de Repentigny sa Marraine Luy donna le nom de Barbe.
- "La Chapelle de Recouvrance ayant esté brullée on se servit pour
Chapelle dune sale dun grand corps de logis. L'incendie fut le 15
Juin 1640."
- B-74 26-07-1640 P. Ambroise Davost, jés. En la Chapelle de Kébec.
Anne, fille de Thomas Hayot et Jeanne Boucher.
P- Charles deré, soldat M- Marie Giffard, fille de Mr. Giffard,
Chirurgien.
- B-75 19-08-1640 P. Nicolas Adam, jés. En la Chapelle de Kébec.
Charles, fils de François Belanger et Marie Guyon.
Il avait esté ondoyé à la maison par Jean Guyon son grand Père.
P- Charles Giffart, fils de Mr Giffard M- Marie la Caille, femme de
Jean Joliet.
- B-76 09-09-1640 P. Nicolas Adam, jés. En la Chapelle de Kébec.
Estienne, fils de Louys SeDilot et Marie Grimout.
P- Estienne Racine M- Jeanne Roisin, femme de Mr Nicolas (Peltier),
Charpentier de l'Habitation.
- B-77 13-09-1640 P. Nicolas Adam, jés. En la Chapelle de Kébec.
Magdelaine, fille d'Abraham Martin dit L'Escossois et Marguerite L'Anglois.
P- Nicolas Maquart dit Champagne M- Jaqueline Potel, femme de M. Bourdon.
- B-78 30-09-1640 Une petite fille née d'Estienne Racine et de Marguerite
Martin fut ondoisée à sa naissance par Nicolas Pivert dans le peril de
mort, qui en effet s'ensuivit.
- B-79 18-10-1640 P. Nicolas Adam, jésuite.
Marie, fille de Jean Bourdon et Jaqueline Potel.
P- Charles Houël, hivernant dans le fort de Kébec M- Marie Favery,
femme de Mr de Repentigny.
- B-80 *21/21- 01-1641 P. Nicolas Adam, jés.
Agnes, fille de Noel Morin, Charron de l'habitation et Hélène des portes.
P- Louis Houel M- Marie Giffart.
- B-81 25-01-1641 P. Nicolas Adam, jés.
Agnes, fille de Robert Drouin et Anne Cloutier.
P- Zacharie Cloutier fils de Mr Zacharie Cloutier M- Marie Giffart,
fille de Mr Giffart.
- B-82 24-02-1641 P. Nicolas Adam, jés.
Jean, fils de Nouël l'Anglois et Françoise Garnier, habitans de Beauport.
P- Jean Bourdon, l'Ingénieur de l'habitation M- Louyse Couillart.
- B-83 02-03-1641 P. Claude Quantin, jés. En la Chapelle de N.D. des Anges.
Jean Baptiste, fils de Pierre Gadois et Loÿse Maugere.
P- Jean Baptiste le Gardeur, fils de M. de Repentigny M- Marie Giffart.
- B-84 06-04-1641 P. Nicolas Adam, jés. En la Chapelle de Kébec.
Nicolas, fils de Guillaume Couillart et Guillemette Hébert.
P- Nicolas Marsolet M- Jaqueline Potel, femme de Mr Bourdon.

* Date du baptême et de la naissance.

- B-85 10-07-1641 P. N. Adam, jés. En la Chapelle de Kébec.
Jean Baptiste, fils de Robert Carron et Marie Creux (Crevet).
P- Jean Caron M- Elisabeth Couillart.
- B-86 11-07-1641 P. N. Adam, jés. En la Chapelle de Kébec.
Pierre, fils de M. Olivier le Tardif, Commis général au Magasin pour
les Messieurs de la Compagnie de la traite et de Louyse Couillart.
P- Charles de Montmagny, Gouverneur de la Nouvelle France;
M- Guillemette Hébert, sa mère grande, femme de Mr Couillart.
- B-87 04-08-1641 P. N. Adam, jés. En la Chapelle de Kébec.
Magdelaine, fille de Marin Boucher et Perrine Malet.
P- Zacharie Cloustier, le jeune M- Magdelaine Charlot.
- B-88 13-05-1641 P. Anne de Noué, jés. En l'une des 2 maisons de Beaupré.
Noel, fils de Jacques Boissel et Marie Eripel.
P- Noel Juchereau Sr des Chastelets M- Hélène Martin suppléa en
l'absence de Louyse Couillart, espouse de M. Olivier le Tardif nommée
pour être marraine.
- B-89 15-08-1641 P. Ambroise Davost, jés. En la maison de Beaupré.
Jeanne, fille de Jean Gaignon et Marguerite Cochon.
P- Mathurin Gaignon M- Jeanne Abraham, femme de Mr Cochon.
- B-90 02-09-1641 P. Nicolas Adam, jés. En la chapelle de Kébec.
Louyse, fille d'Estienne Racine et Marguerite Martin.
P- Nicolas Pivert M- Louyse Couillart, femme de Mr le Tardif.
- B-91 28-09-1641 P. Nicolas Adam, jés.
Marie Magdelaine, fille de Jaques Maheu et Anne Convent, habitant de Québec.
P- Nicolas Juchereau neveu de Mr Noel Juchereau;
M- Marie Magdelaine le Gardeur, fille de Mr de Repentigny.
- B-92 13-10-1641 P. Jaques de la place, jés. Québec.
Marie Magdelaine, fille de Noble François de Chavigny et damoiselle
Eléonore de Grande-maison. P- Noble Pierre le Gardeur Sr de Repentigny;
M- Madame de la Pelleterie ou Marie Magdelaine de Chauvigny.
- B-93 24-11-1641 P. Jaques de la place, jés. Kébec.
Marie Magdelaine, fille de Nicolas bonhomme et Catherine Gouget demeurant
chez le Sieur Marsolet.
P- Noble Pierre le Gardeur, Sr de Repentigny M- Marie le Barbut.
- B-94 29-12-1641 P. Jaques De la place, jés. Kébec.
Jeanne, fille de Charles Sevestre et Marie Pichon.
P- Noble Paul de Maisonneuve M- Marie favery.
- B-95 15-01-1642 P. Jaques de la Place, jés. Kébec.
Germain, fils de Noel Morin, charon de l'habitation et d'Helene desportes.
P- Le Sr Germain le Barbier M- Marie la Caille, femme de Jean Joliet.
- B-96 13-04-1642 P. Jaques De la place, jés. Kébec.
françoise, fille de Mr Nicolas Pelletier et Jeanne roussy.
P- Le Vieux Bourdon M- françoise pinguet.
- B-97 31-05-1642 P. Jaques De la place, jés. Kébec.
Joseph, fils de Mr Nicolas Marsolet et Marie le Barbier.
P- Mr le Chevalier de L'Isle M- Marie Giffart.

- B-98 01-06-1642 P. Jaques De la place, jés. Kébec.
Marie Magdelaine, fille d'Antoine Brossart et françoise Mery.
P- Nicolas Moquart dit Champagne M- Jaqueline Potel.
- B-99 06-07-1642 P. Jaques Buteux, jés.
Mathieu, fils de Jean cotté et Anne Martin.
P- Mathieu hibou, serrurier M- Maturine Robin, femme de Jean Guion,
habitant de Beauport.
- B-100 12-10-1642 P. françois Joseph Bressani, jés.
Marguerite, fille du Sr Jean Bourdon et Jaqueline Potel.
P- Le Sr Martial Pirault M- Marguerite Couillart.
- B-101 01-01-1643 P. françois Joseph Bressani, jés.
Jeanne, fille de Noel l'Anglois et françoise Garnier.
P- Le Sr Jean Guitet M- Marie Renouard Giffard.
- B-102 04-01-1643 P. fr. Jos. Bressani, jés.
Barbe, fille d'Abraham Martin et Marguerite L'Anglois.
P- Le Sr Jean Guitet M- Barbe Hubou.
- B-103 14-01-1643 P. fr. Jos. Bressani, jés.
Pierre, fils de Denis duquet et Catherine Gautier.
P- Le Sieur Pierre de l'Aunay M- Marguerite Martin
- B-104 15-02-1643 P. fr. Jos. Bressani, jés.
Marie Magdelaine, fille de françois Bellanger et Marie Guyon.
P- Le Sieur Jean Guitet M- Marie Magdelaine le gardeur.
- B-105 04-04-1643 P. fr. Jos. Bressani, jés.
Marguerite, fille de Louis Sedilot et Marie guinou.
P- Le Sr Jean Guitet M- Marie le Barbier.
- B-106 08-04-1643 Jean le Sueur, prêtre séculier.
Renée, fille de Jean Gaignon et Marguerite cochon.
P- nicolas Juchereau M- Marguerite Aubier, femme de Martin grouvel.
- B-107 27-04-1643 Jean le Sueur, ptre
Louyse, fille de Noel Morin et hélène Desportes.
P- Antoine taboureau M- Marguerite couillard.
- B-108 01-05-1643 P. Bressany, jés.
Jean, fils de françois Boucher et florence Garenen, habitans de Beauport.
P Jean Cloustier M- ...
- B-109 31-05-1643 P. Bressany, jés.
Jean, fils de Jacques Maheu et d'anne Convent.
P- Jean bucher M- Marguerite Martin.
- B-110 30-05-1643 P. Jean de Brebeuf, jés. En la maison paternelle.
Marguerite, fille de Mr De Chavigny et Eléonore de Grand maisons.
P- Mr Trouquet M- madame Marguerite De Repentigny, femme de Mr De la
poterie.
- B-111 25-06-1643 P. Jean de Quen, jés. A Beaupré.
Anne, fille de Pierre Gagnon et vincente Desvarieux.
P- Nicolas Marsolet M- ...

- B-112 19-10-1643 P. Jacques De la place, jés. Ondoyée par Mathurine Gagnon.
Geneviève, fille de Robert Drouin et Anne Cloustier.
P- Jean Gagnon M- Geneviève Juchereau.
- B-113 26-12-1643 P. Jacques De la place, jés.
Noel, fils d'Estienne Racine et Marguerite Martin.
P- M. Olivier le Tardif M- Marguerite Couillard, veuve de feu le
Sr Nicolet.
- B-114 25-02-1644 P. Jacques De la place, jés.
Jean, fils de Jean Costé et Anne Martin.
P- Jean Alarie M- Elizabeth Couillard.
- B-115 19-03-1644 P. Jacques De la place, jés. Québec.
Jeanne, fille de Nicolas Pelletier et Jeanne Roussy.
P- Pierre Drouillar M- Louise Azarie.
- B-116 26-04-1644 P. Jacques De la place, jés. Québec.
Nicolas, fils de Noel Morin et Hélène Desportes.
P- Nicolas Maquart M- Marie le Barbier.
- B-117 05-05-1644 P. Jacques De la Place, jés. Québec.
Charles, fils de Jean Brossier et Marguerite Bense.
P- Maxime Loné M- Catherine Gaultier.
- B-118 15-04-1644 Joseph Poncet, jés. En la maison du père.
Marie, fille de Marin Boucher et Perinne Mallet.
P- Massé Gravel M- Marie Gyon, femme de fr. Bellenger.
- Note du P. Poncet: "Jay signé Cy dessous ce baptesme avec quelques
autres oubliés en leur rang."
- B-119 25/25-07-1644 Joseph Poncet, jés. Québec.
Catherine, fille de Charles Sevestre et Marie Pichon.
P- Jean Bourdon M- Catherine gautier, épouse de Denis du Quet.
- B-120 10/10-08-1644 Joseph Poncet, jés. Québec.
Geneviève, fille de Nicolas Marsolet et Marie le Barbier.
P- Olivier Le Tardif M- Marie Langlois, épouse de Jean Juchereau
dit de more.
- B-121 29/28-08-1644 Joseph Poncet, jés. Québec.
Anne, fille de Jean Bourdon et Jacqueline Pautel.
P- Jean de Loson fils du seigneur de Loson conseiller du roi très chrétien;
M- Marie le Barbier, épouse de Nicolas Marsolet.
- B-122 20/05-09-1644 Joseph Poncet, jés. Québec.
Marie, fille de Louis Gasnier et Marie Michel.
P- Noel Juchereau M- Geneviève Juchereau, fille de Jean Juchereau et
Marie Langlois.
- B-123 20-10-1644 Joseph Poncet, jés. Québec.
Marie, fille de Louis Sedilot et Marie Grimault.
P- Sébastien Le Grand M- Marie Crevé, épouse de Robert Caron.
- B-124 07-03-1645 Née depuis 2 semaines environ. Bapt. à Québec en la maison
de Zacharie Cloutier par le P. Joseph Poncet, jés.
Elizabeth, fille de Noel Langlois et Françoise Grenier.
P- Jean Guyon, fils de Jean Guyon M- Elizabeth Couillard, fille de
Guillaume Couillard.

- B-125 23-03-1645 Joseph Poncet, jés. Québec.
Anne, fille d'Abraham Martin et Marguerite Langlois.
P- Martin prevost M- Anne Convent, épouse de Jacques Maheu.
- B-126 25-05-1645 Jean de quen, jés. Québec.
Jean Baptiste, fils de Noel Morin et Hélène deportes.
P- Jean Bourdon M- Marie L'Anglois, épouse de Jean Juchereau de maure.
- B-127 28-08-1645 Barthelémy Vimont, jés. Québec.
Joseph, fils de Robert Giffart et marie Renouart.
P- pierre le Gardeur dit de Repentigni M- Catherine de Coulongne,
épouse de Mr d'Alibour.
- B-128 21-09-1645 Barthelémy Vimont, jés. Québec.
Louis, fils de Jean Joliet et marie d'abaucourt.
P- Louis maheu M- française Giffart.
- B-129 07-11-1645 Bart. Vimont, jés. Québec.
françoise, fille de denys duquet et Catherine Gaultier.
P- Guillaume Gaultier M- française Pinguet, épouse de pierre de Launay.
- B-130 23-11-1645 B. Vimont, jés. Québec.
Marguerite, fille de françois Bellenger et Marie Guyon.
P- Jean Guyon M- Marguerite Nicolet.
- B-131 14-01-1646 B. Vimont, jés. Québec.
Jean, fils de claude LArchevesque et marie Simon.
P- Jean Bourdon M- marie Crevier, épouse de Robert charon.
- B-132 23-01-1646 B. Vimont, jés. Québec.
Marguerite, fille d'Antoine Brassard et françoise Mery.
P- pierre de Launay M- Marguerite Racine.
- B-133 25-05-1646 B. Vimont, jés. Ondoyée par le P. Jean de quen, jés.
le 28-01-1646, en la maison de Mr de chavigni, née depuis 2 mois.
Geneviève, fille de françois de Chavigni et Eléonore de Grand maison.
P- Charles Giffart M- Geneviève de more.
- B-134 17-03-1646 B. Vimont, jés. Québec.
Elisabeth, fille de françois Boucher et florence Garman.
P- Jean Brossier M- Elisabeth Couillar.
- B-135 04-05-1646 Bar. Vimont, jés. Québec.
Noel, fils de Jean Cotté et anne Martin.
P- Noel Langlois M- Michelle Mabile.
- B-136 ? -1646 P. Gabriel Druillet, jés. En la Chapelle de Sillery.
Geneviève, fille de nicolas peltier et Jeanne Roussie.
P- Jean Juchereau dit seigneur de maure M- Jeanne Boucher, épouse de
Thomas hayot. (Tanguay donne le 6 avril pour date du baptême).
- B-137 25-07-1646 P. Jean de quen, jés. Québec.
Marie Madeleine, fille d'Etienne Racine et Marie Marguerite L'anglois.
P- Jean de more dit Laferté M- Marie Magdeleine le regardeur dit
de Repentigni.

- B-138 27-09-1646 Bar. Vimont, jés. Québec.
Jean Baptiste, fils de Jules Trotier et Catherine Loisel.
P- Jean Baptiste Le Gardeur et Marguerite Le Gardeur.
Né en mer depuis 2 mois sur un voilier venant de la Gaule.
- B-139 27-09-1646 Bart. Vimont, jés. Québec.
Magdeleine, fille de Nicolas Marsolet et marie Barbier.
P- Charles de S. Estienne Sr de La Tour M- Magdeleine de Chauvigni
dite madame de La Peltrie.
- B-140 29-09-1646 Bar. Vimont, jés. Québec.
Marguerite, fille de Noel Morin et hélène des portes.
P- Abraham Martin M- Marguerite Racine.
- B-141 *18-10/30-09-1646 B. Vimont, jés. Québec.
Marie, fille de Noel Langlois et françoise Garnier.
P- Antoine Peltier M- Marie Olivier, épouse de Martin prevost.
- B-142 28-10-1646 B. Vimont, jés. Québec.
Geneviève, fille de Jacques Goulet et Marguerite malier.
P- Charles Giffart M- Geneviève de more.
- B-143 04-11-1646 B. Vimont, jés. Québec.
Marguerite, fille de Jean Brossier et Marguerite Banse.
P- denys duquet M- marguerite Langlois.
- B-144 20-11-1646 Bar. Vimont, jés. Québec.
Charles, fils de Charles Sevestre et Marie pichon.
P- pierre de Launay M- Geneviève Juchereau dite de more.
- B-145 27-01-1647 B. Vimont, jés. Québec.
Jean, fils de Louis Sedillot et marie Grimoult.
P- Jean de St Hilaere demeurant dans la maison de M. le Gouverneur;
M- Geneviève Juchereau, fille du seigneur des more.
- B-146 02-02-1647 B. Vimont, jés. Québec.
Jean françois, fils de Jean Bourdon et Jaqueline Potel.
P- Jean Le Sueur prêtre dit monsieur de S. Sauveur;
M- Marie Magdeleine Le Gardeur, épouse de Mr de Godefroy.
- B-147 05-02-1647 Jean Le Sueur, prêtre, en la maison de Robert Drouin.
Jeanne, fille de Robert Drouin et Anne Cloustier.
Née depuis presque 3 mois.
P- Jean Cloustier M- Marguerite Aubert, épouse de Martin Grouvel.
- B-148 09-02-1647 Jean Le Sueur, ptre séc. En la maison de Massé Gravelle.
Pierre, fils de Massé Gravelle et Marguerite le tavernier.
P- pierre gagnon M- Marie le tavernier, fille d'Eloi Le Tavernier.
- B-149 20-02-1647 B. Vimont, jés. Québec.
Robert, fils de Robert Caron et Marie Crevet.
P- Jean Bourdon M- marie Magdeleine Le Gardeur, épouse de Mr de Godfroy.
- B-150 27-02-1647 Jean de quen, jés. En la maison des parents.
Charlotte, fille de françois Chavigni et Léonore de grand-maison.
P- M. de la Tour M- .. Enfant née depuis un mois.

* Baptisée le 18 octobre, née le 30 septembre 1646.

Note au registre: "Baptêmes oubliés à marquer en leur rang et faits par Mr Gilles Nicolet prêtre depuis le 23 Septembre 1643 jusques au 27 mars 1647 pendant qu'il a été le long de la côte de Beaupré."

- B-151 20-09-1643 Gilles Nicolet, prêtre Demeurant en la nouvelle France.
Marguerite, fille de Jacques Boissel et Marie Eripel.
P- le Sr Jean Juchereau dit Laferté M- Marguerite Cochon, femme de
Jean Gaignon.
- B-152 03-05-1643 Gilles Nicolet, prêtre
Jean, fils de Pierre Gaignon et Vincente des Varioux.
P- Jean Gaignon M- Marie Eripel, femme de Jacques Boissel.
- B-153 15-04-1644 Gilles Nicolet, prêtre
Marie, fille de Marin Boucher et Perinne Malet.
P- Massé Gravel M- Marie Guion.
- B-154 12-02-1645 Gilles Nicolet, prêtre
Marguerite, fille de Jean Gaignon et Marguerite Cochon.
P- Guillaume Cochon M- Vincenne des Varioux, femme de Pierre Gaignon.
- B-155 27-03-1647 Gilles Nicolet, prêtre
Pierre, fils de Louys Gagnier et Marie Michel.
P- le Sr Ollivier le Tardif M- Helene Martin.
- B-156 Sur la fin de juillet 1644 Gilles Nicolet, prêtre B. en leur maison de
Martin, fils de Claude Estienne et Helene Martin. /Beaupré.
P- Martin Gravel M- Marguerite Cochon.
Il a vécu seulement deux mois. Sép. au cimetière de Québec.
- B-157 10/10-05-1647 Bar. Vimont, jés. Québec.
Charles, fils de Guillaume Couillard et Guillemette Hébert.
P- Charles de Montmagny, Gouverneur M- Marie Magdeleine Le Gardeur,
épouse du Sieur Godfroy.
- B-158 05-05-1647 Gilles Nicolet, prêtre B. au lieu dit Le Chateau Richer.
Guillaume, fils de Marin Boucher et Pétronille Mallet.
P- Guillaume Cochon M- Vincente des Varioux, épouse de Pierre Gagnon.
- E-159 17-06-1647 Bar. Vimont, jés. En l'hôpital de Québec.
Barnabé, dit MaKdS, sauvage d'environ 30 ans, de la nation des Bessamites.
Décédé peu après et sépulture au cimetière de Québec.
- B-160 19-05-1647 Bar. Vimont, jés. En l'hôpital de Québec.
Jean, sauvage nommé Negabama, de la région de Tadoussac, âgé de 38 ans.
P- Jean Le Sueur, prêtre dit de S. Sauveur.
- B-161 30-08-1647 B. Vimont, jés. Québec. Ondoyé le 3 juillet 1647.
Noel, fils de Jean Juchereau dit de la Ferté et Marie Giffart.
P- Noel Juchereau dit Mr des Chastelets M- Marie Renouard, épouse
de Robert Giffart.
- B-162 13/12-07-1647 Bar. Vimont, jés. Québec.
Joseph, fils de Pierre Le Petit et Catherine des Rapiers.
P- Martin Gravel M- Marguerite Macart.
- B-163 23/23-08-1647 Bar. Vimont, jés. Québec.
Marie Magdeleine, fille de Jean Gyon et Elisabeth Couillard.
P- Louis Couillard M- Marie Magdeleine Le Gardeur, épouse de Mr Godfroy.

- B-164 11-09-1647 B. Vimont, jés. Québec.
Marie, fille de nicolas macart et marguerite Couillart.
P- Charles de Montmagni, Gouverneur M- Marie Couillart.
- B-165 30-09-1647 Ba. Vimont, jés. Québec.
Hélène, fille de noel morin et Hélène desportes.
P- Noel pinguet M- Hélène martin, épouse du Sieur des groseliers.
- B-166 * 05-10/28-07-1647 Paul le Jeune, jés. Québec.
françoise, fille de Jean Erinefradat et marthe mitchiminira.
P- Louis pinard, chirurgien M- marie Couillart.
- B-167 07-11-1647 Jérôme Lallement, jés.
Joseph, un huron sur le point de mourir nommé Xenodochio.
- B-168 15/14-12-1647 Paul Le Jeune, jés. Québec.
Guillaume, fils d'Antoine Erassart et françoise mery.
P- Guillaume Couillart M- Catherine Gautier, épouse de Denys Duquet.
- B-169 15/14-12-1647 Paul Le Jeune, jés. Québec.
Nicolas, fils de Jacques Goulet et marguerite mulier.
P- Nicolas Juchereau M- marie magdeleine Le Gardeur, épouse de
Paul Jean Godefroy.
- B-170 28/21-12-1647 Jean de Quen, jés.
Marie Magdeleine, fille de Martin prevost et marie olivier Silvestre.
Baptisée sans les cérémonies du baptême pour certaines raisons.
- B-171 12/11-01-1648 Martin Lyonne, jés.
Marie, fille de Jean costé et Anne Martin.
P- pierre semente M- Jacqueline potel, épouse de Jean Bourdon.
- B-172 05-02-1648 Jean Le Sueur, prêtre.
Jean, fils de Jean Gagnon et Marguerite cochon.
P- Jean Cochon junior M- françoise Boudeau, épouse de Mathurin Gagnon.
- B-173 15/14-02-1648 Paul Le Jeune, jés.
Marie, fille de Nicolas Bonhomme et Catherine Goulet.
P- Pierre Lemieux M- Jaqueline Baudet Postel, épouse du Sr Bourdon.
- B-174 15-02-1648 Jean Le Sueur, prêtre.
Jean françois, fils de françois Bellenger et marie Guion.
P- Michel Guion M- Elizabeth Couillard.
- B-175 16/15-02-1648 Paul Le Jeune, jés.
Jacques, fils de Claude L'Archevesque et marie Simono.
P- Nicolas Juchereau M- Jacqueline Baudet Postel, épouse du Sr Bourdon.
- B-176 07/06-03-1648 Paul Le Jeune, jés.
Charles Amador, fils d'Abraham Martin et Marguerite Langlois.
P- Charles de St Estienne dit de la Tour M- Marie Couillart.
- B-177 06-04/31-03-1648 Pierre Bailloquet, jés.
Marie, fille de Jean Joliet et Marie Dabancour.
P- Jean guion M- Simcne Oruille.

* Dates du baptême et de la naissance: baptisée le 5 oct., née le 28 juillet 1647.

- B-178 31-05-1648 Gabriel Lalement, jés.
Charles, fils de pierre de Launay et françoise pinguet.
P- Charles de Montmagny, Gouverneur M- Louyse bouché, épouse de
Mr Pinguet.
- B-179 07/07-06-1648 Paul Le Jeune, jés.
Robert, fils de Mathieu Chouret et Sébastienne venet.
P- Robert haché M- Barbe heboux.
- B-180 20-06-1648 A la mission St-Joseph dite Sillery.
Antoine, sauvage nommé Agrescha.
- B-181 28-06-1648 A Sillery, baptême de Marie Marguerite,
sauvagessse nommée KaKidatchiXandKde, d'environ 12 ou 13 ans.
- B-182 03-07-1648 Jean Le Sueur, prêtre.
Médard, fils de Michel blanot et Elizabeth de Lugny, de Beaupré.
P- médard Chouart M- françoise Goudeau.
- B-183 30-07-1648 Martin Lyonne, jés.
Jeanne, fille de pierre Gagnon et Vincente Desvarieux.
P- Médard Chouart M- Jeanne ...
- B-184 13-07-1648 Paul Le Jeune, jés.
Jacques, fils de Jean Leblanc et Euphrosine Nicolet.
P- Jean Bourdon M- marie Couillard.
- B-185 04/03-09-1648 Bart. Vimont, jés.
Barbe, fille de Jean Paul Godefroy et Marie Magdeleine Le Gardeur.
P- Charles Gallibour M- barbe de boulogne, épouse du Sr dallibour.
- B-186 21/21-09-1648 B. Vimont, jés.
Catherine Gertrude, fille de Guillaume Couillart et Guillemette Heber.
P- françois dit Mr de Chavigni M- Barbe Gallibour.
- B-187 23/20-09-1648 B. Vimont, jés.
Marguerite, fille de Julien Perault et marie peltier.
P- françois Bellenger N- Marguerite Gagnon, pour marie Giffart,
épouse de Mr de la ferté.
- B-188 02-10/30-09-1648 B. Vimont, jés.
Louise, fille de Nicolas Marsolet et marie barbier.
P- Louis daillebout, Gouverneur M- Eléonore Grand maison, épouse
de Mr de Chavigni.
- B-189 14/12-10-1648 B. Vimont, jés.
Marie, fille de Raymond pagé et Magdeleine Bergeronne.
P- pierre de Launay M- Jacqueline potel.
- B-190 17-10/26-09-1648 B. Vimont, jés.
Martin, fils de Claude Poulain et Jeanne mercier.
P- Martin Grouvel M- Marie Couillard.
- B-191 15-10-1648 Gabriel druillettes, jés. Sur L'Isle aux Oyes.
Nicolas, fils de Jacques Boissel et marie de L'aripel.
P- nicolas Macart M- Marguerite Nicolet.
Enfant né au début du mois d'octobre.
- B-192 21/17-11-1648 Bart. Vimont, jés. En la maison de Martin Gravel.
Guillaume, fils de pierre Lemieux et marie Benard.
P- Guillaume Thibaut M- Marguerite Aubert, épouse de martin gravel.

- B-193 06/05-12-1648 B. Vimont, jés.
Agnès, fille de denys duquet et Catherine Gautier.
P- Charles Sevestre M- Hélène des portes, épouse de Mr Morin
- B-194 15/10-12-1648 Bar. Vimont, jés.
Baptême célébré en la maison de Toussaint Toupin, au lieu dit La Longue
Jean, fils de Toussaint Toupin et Marguerite Boucher. Pointe.
P- Jean Cloustier M- Marguerite Tavernier.
- B-195 ? -1648 pierre bailloquet, jés. En la maison de Noel Langlois,
Jean, fils de Noel Langlois et françoise Grenier. à Beauport.
P- Jean Peltier M- Françoise Costé.
(Tanguay: Baptême le 20 déc. 1648 de Jean né la veille.)
- B-196 30-01-1649 Joseph Imb. Duperon, jés.
Geneviève, fille de Barthélémy Gambin et Marthe Coignat.
P- Guillaume Couture M- Geneviève Bourdon, fille de Mr Jean Bourdon.
- B-197 31-01-1649 Bar. Vimont, jés. En la maison des parents sur L'île Orl.
Elisabeth, fille de françois de Chavigni et Eléonore Grand maison
P- Charles dailleboust M- Marie Giffart, épouse de Mr de la ferté.
Enfant née depuis un mois et demi.
- B-198 07-02-1649 B. Vimont, jés.
Antoine, fils de Jean brossier et marguerite banse.
P- Antoine brassar M- marie tavernier, épouse de Gilles bacon.
- B-199 16-03-1649 B. Vimont, jés.
Marie Catherine, fille de Jean KakiKod et Madeleine mentoKoetos, indigène.
P- Jean Le Sueur, prêtre. M- Catherine Simon, religieuse de l'hôpital.
- B-200 19/19-03-1649 Joseph Imb. Duperon, jés.
Marie Morin, fille de Noel Morin et hélène Desportes.
P- Mr Louis D'ailleboust, Gouverneur de ce pays;
M- marie madeleine Le Gardeur, épouse de Jean paul Godefroy.
- B-201 06-04/26-03-1649 Jean Le Sueur, prêtre. En la maison paternelle.
Alexis, fils de Marc Gravelle et marguerite Le Tavernier.
P- Gilles Bacon M- Marie Sycn, épouse de françois Bellenger.
- B-202 12/09-04-1649 Bar. Vimont, jés.
Jacques, fils de Jacques Goulet et marguerite Maliere.
P- Jean Guchereau M- Marie Giffart.
- B-203 25-04-1649 B. Vimont, jés.
Jeanne, fille de pierre Masse et marie pinel.
P- Mathieu Hubou M- Jeanne Richer, épouse de Jean bonart.
- B-204 24/21-05-1649 B. Vimont, jés.
François, fils de Jean Poisson et Jaqueline chamboi.
P- Robert Giffart M- éléonore Grand maison, épouse de Mr de Chavigni.
- B-205 07-06/07-05-1649 Joseph I. Duperon, jés. Ondoyé par Jeanne Gagnon.
Baptême célébré en la maison d'Olivier Le Tardif au lieu appelé
le Cap de Tourmente. Olivier, fils de Louis Gasnier et Marie Michelle.
P- Nicolas Juchereau dit de St Denis M- Barbe Emart, épouse de Mr le Tardif.

- B-206 07-06/28-05-1649 Joseph I. Duperon, jés.
Comme le précédent, ce baptême fut célébré en la maison d'Olivier
Le Tardif au lieu appelé Le Cap de Tourmente.
Barbe Delphine, fille d'Olivier Le Tardif et Barbe Emart.
P- Mr Guillaume Couillard M- Barbe de Boulogne, épouse de Mr Louis
D'Ailleboust. L'enfant avait déjà été ondoyé le jour de sa naissance
par Jeanne Rousselet dite Lafleur.
- B-207 27/08-06-1649 Joseph I. Duperon, jés.
Au lieu appelé chateau richer en la maison de Mr Cochon.
Marie, fille de Claude Aubert et Jacqueline Lucas.
P- Mr Jean Le Sueur, prêtre M- Marie Bourdon.
- B-208 22-08/16-07-1649 B. Vimont, jés.
François, fils d'Estienne Racine et Marguerite Martin.
P- Nicolas huchereau M- mme d'ailleboust.
- B-209 05-09-1649 B. Vimont, jés. Né depuis quelques jours.
Ondoyé par son oncle maternel Mathurin Gagnon.
Pierre Paul, fils de Pierre Gagnon et Vincente des Varioux.
P- Jean Paul Godefroy M- Marie Magdeleine faveri.
- B-210 11/10-09-1649 B. Vimont, jés.
Joseph, fils de Jean Gyon junior dit du Buisson et Elizabeth Couillard.
P- Mr Robert Giffart M- Guillemette Hébert, épouse de Mr Couillard.
- B-211 05/04-10-1649 B. Vimont, jés.
Geneviève, fille de Nicolas macart et Marguerite Couillard.
P- Mr Nicolas Pinsepre M- Geneviève Bourdon.
- B-212 05/05-10-1649 B. Vimont, jés.
Marie, fille de Paul chalifou et Jaquette Archambault.
P- Jacques Coqueret M- Marie Miville.
- B-213 11/10-10-1649 B. Vimont, jés.
Marie Magdeleine, fille de Guillaume Gaultier et Ester de Lambourg.
P- Mr Jean Paul Godefroy M- catherine Gaultier.
- B-214 14/13-10-1649 B. Vimont, jés.
Antoine, fils d'Antoine brassart et françoise meri.
P- Jean Bourdon M- Dame Claire Françoise de Clement du vrault,
épouse de denys Joseph Ruetta.
- B-215 24/23-10-1649 B. Vimont, jés.
Sébastien, fils de Guillaume Griveran et Susanne du Sault.
P- Mathieu Hubou M- barbe Hubou.
- B-216 24/23-10-1649 B. Vimont, jés.
Catherine, fille de Robert Caron et Marie Crevet.
P- pierre de Launay M- Catherine Couist, épouse de Nicolas bonhomme.
- B-217 07/06-12-1649 B. Vimont, jés.
Jean François, fils de François Buisson et Marie Couillard.
P- Jean Bourdon M- Marie feveri, veuve de Mr de Repentigny.

- B-218 14/13-12-1649 B. Vimont, jés. En la maison paternelle à Beauport.
Ursule, fille de Martin Prevost et Marie Olivier.
P- Jean Baptiste Le Gardeur M- Louise Giffart pour Madame de la Peltrie.
Nommée Ursule par la dite Louise à la demande de Mme de la Peltrie,
fondatrice des Ursulines.
- B-219 31-01-1650 André Richard, jés. Née depuis quelques jours.
Baptisée en la maison paternelle de l'enfant sur la côte de Beauport.
Barbe Delphine, fille de Zacharie Cloustier et Magdeleine Emart.
P- Charles Cloustier M- Barbe Emart.
- B-220 31/30-01-1650 François Bressani, jés.
Déjà ondoyée à la maison par le P. de la Place.
Marie, fille de Pierre Petit et Catherine de Nagner. (Tanguay: Desnoyers).
P- Jean Baptiste Le Gardeur M- Marie Marsolet.
- B-221 29-02-1650 Jacques de la Place, jés.
Marie, fille de Gervais le Normand et Eléonore Jonault.
P- Noël Pinguet M- Marie le Tavernier.
- B-222 15/14-03-1650 B. Vimont, jés.
Gilles, fils de Jean Brossier et Marguerite Banse.
P- Gilles Baron M- Françoise Merier, épouse d'Antoine Brassar.
- B-223 18/10-04-1650 B. Vimont, jés.
Louise, fille de Jean Costé et Anne Martin.
P- Simon Gyon M- Louise Giffart.
- B-224 18-04-1650 B. Vimont, jés. Enfant né depuis 7 semaines environ.
Jean Aubin, fils de Jean Migneau et Louise Cloustier.
P- Martin Boutet dit S. Martin M- Marie Renouard.
- B-225 23/22-04-1650 B. Vimont, jés.
Pierre, fils de Nicolas Bonhomme et Catherine Couiet.
P- Pierre de Launay M- Marie Crevette.
- B-226 24/16-04-1650 B. Vimont, jés.
Pierre, fils de Pierre le Mieux et Marie Berard.
P- Jean Bourdon M- Marguerite Berard.
- B-227 08-05-1650 B. Vimont, jés.
Louis, fils de Pierre de Launay et Françoise Pinguet.
P- Mr Louis d'Ailleboust, Gouverneur M- Geneviève Juchereau, épouse
de Mr de Tilly.
- B-228 28-05-1650 B. Vimont, jés.
Catherine Charlotte, fille de Jean Paul Godefroy et Marie Madeleine
le Gardeur.
P- Charles le Gardeur dit Mr de Tilly M- Catherine Le Cordé dite
Mme de Tilli.
- B-229 30/25-06-1650 B. Vimont, jés.
Charlotte Françoise, fille de François Bellenger et Marie Gyon.
P- Mr Charles le Gardeur M- Marie Françoise de Clément de Vrault,
épouse de Mr Dauteuil.
- B-230 04-07/27-06-1650 B. Vimont, jés.
Magdeleine, fille de Mathurin Gagnon et Françoise Boudeau.
P- Massé Gravel M- Madeleine Emart.

NDQ-19

- B-231 06/06-07-1650 B. Vimont, jés.
françois, fils de françois Prince dit de Chavigni et ...
P- Guillaume Vignal, prêtre M- Marie Gachet.
- B-232 07-07/01-05-1650 B. Vimont, jés.
Jeanne Françoise, fille de Jean Juchereau et Marie Giffart.
P- Jean Juchereau dit seigneur de more père du susdit Jean Juchereau;
M- Marie Giffart, soeur de la susdite Marie Giffart.
- B-233 16/15-07-1650 B. Vimont, jés.
Marie Thérèse, fille huronne de rené ondegnonhe et madeleine oKoeiahon.
P- Mr François Menoil M- marie de S. Bonaventure, Supérieur des
religieuses, pour mme la duchesse d'Aiguillon marie de Vigneron.
- B-234 25/24-07-1650 B. Vimont, jés.
Jacques, fils de Pierre Blusson et marie Regnault.
P- Jean Bourdon M- Anne Le Gagnier dite Mme de monceaux.
- B-235 10/09-08-1650 B. Vimont, jés.
Jacques, fils de Jean Noel et Suzanne barbot.
P- Jacques bodin M- Simonne Costé.
- B-236 17/16-08-1650 P. Martin Lionne, jés.
Henri, fils de claude larchevesque et marie Simon.
P- Henri Pinguet M- Hélène des portes, épouse de Mr Morin.
- B-237 12/11-09-1650 P. Léonard Gareau, jés. En la chapelle des
religieuses de l'hôpital.
Eustache, fils de Gilles bacon et marie Tavernier.
P- Eustache Lambert M- Jacqueline Aubert.
- B-238 08-09/14-08-1650 P. Joseph Ponce, jés. Ondoyé par M. Robert Giffart.
Joseph, fils de Mathieu Chouret et Sébastienne Veillon.
P- Robert Giffart M- Françoise de Clement de Vrault, épouse de
Mr d'Auteuil.
- B-239 04-10/19-09-1650 P. Joseph Ponce, jés.
Ondoyé par Gervais Buisson serviteur du Sr Jean Cochon.
Etienne, fils de Jean Gagnon et Marguerite Cochon.
P- Etienne Lessart M- Marguerite Martin, épouse d'Etienne Racine.
- B-240 23/22-10-1650 Jos. Ponce, jés.
Charles, fils de Guillaume La chenaye Gautier et Ester de Lambour.
P- Charles Gaultier boisverdun dit Guillaume Gaultier; frère de Guillaume G.
M- marie Couillard, épouse de François bisso, fille de Guillaume Couillard.
- B-241 14/06-11-1650 R. P. Paul Ragueneau, jés.
Ondoyé par le père Guillaume Cousture.
Jean Baptiste, fils de Guillaume Cousture et Anne Aymar.
P- Mr Jean Le Sueur, prêtre dit Mr de St Sauveur;
M- Barbe aymer, épouse d'Olivier Le Tardif.
- B-242 20/02-11-1650 Jos. Ponce, jés.
Athanase, fils de Mathieu Hebou dit des Longs champs et Susanne Botfer.
P- René Robineau M- Mme Barbe de Boulogne, épouse de Mr Louis
d'Ailleboust, Gouverneur.

- B-243 28-11/11-01-1650 P. Barth. Vimont, jés. Ondoyé par Jean Bourdon père Henry, fils de Jean Bourdon et Jacqueline Potel.
P- Mr Louis d'Ailleboust, Gouverneur M- Marie Françoise de clement de Vrault, épouse de Mr d'Auteuil et fille de Dame Anne le Gagnier de nonceaux.
- B-244 12/09-12-1650 Jos. Poncez, jés.
Louis, fils de René Maheut et ...
P- Mr Louis d'Ailleboust, Gouverneur M- Jacqueline Potel, épouse de Jean Bourdon.
- B-245 13/12-12-1650 P. Barth. Vimont, jés.
Alphonse, fils de Noel Morin et Hélène des portes.
P- Guillaume Odoart de St Germain M- Marguerite Besnart.
- B-246 24/23-12-1650 P. Léonard Gareau, jés.
Zacharie, fils de Jean Joliet et Marie Dabancour.
P- Zacharie cloutier fils de Zacharie cloutier M- Marie Guyon, épouse de François Belenger.
- B-247 02-02/27-01-1651 P. Paul Ragueneau, jés.
En la maison de Mr le Tardif au lieu dit Cap-Tourmente.
René, fils de Claude Foulin et Jeanne mercier.
P- René Robineau M- Barbe Aymar, épouse d'Olivier Le Tardif.
- B-248 11/10-02-1651 P. Vimont, jés.
Marie, fille de Charles Le Gardeur sieur de Tilly et Geneviève Juchereau.
P- Jean Juchereau seigneur de more M- Marie Favery, veuve du sieur Le Gardeur de Repentigny.
- B-249 19-02-1651 Jos. Poncez, jés. Enfant né depuis quelques jours.
René, fils de Zacharie Cloutier et Magdeleine Aymar.
P- René Robineau M- Catherine Le Gardeur.
- B-250 19-04-1651 P. Bailloquet, jés. Née depuis quelques jours.
Marguerite, fille de Massé Gravel dit Brindelier et Marguerite Tavernier.
P- Claude Auber M- Marguerite Gagnon, épouse d'Eloi Tavernier.
- B-251 19-04-1651 P. Bailloquet, jés. Enfant née depuis quelques jours.
Elisabeth, fille de Massé Gravel dit Brindelier et Marguerite Tavernier.
P- Simon Guyon M- Elisabeth Couillard, épouse de Jean Guyon dit dubuisson.
- B-252 19-10/20-04-1651 Jos. Poncez, jés.
Jean, fils de Nicolas Marsolet et Marie Barbier.
P- Mr le Gouverneur de Lauson M- Louise Tiret, épouse de François Menoil.
- B-253 07/04-05-1651 P. Vimont, jés.
Jeanne, fille de Jean Baillargent et Marguerite Guillebourdan.
P- Jean Noel M- Jeanne Richer, épouse de Jean Bonau dit La fortune.
- B-254 30-06-1651 Jos. Poncez, jés.
François, fils de Michel blanot dit La fontaine et Elisabeth de Lugni.
P- François Menoil, chirurgien du roi M- Dame Barbe de Boulogne, épouse de Mr Louis d'Ailleboust, Gouverneur.
- B-255 28-06/03-05-1651 Joseph Poncez, jés.
Thérèse, fille de Léonard Leblanc et Marie Riton.
P- Nicolas Juchereau dit Denys M- Marie Giffart, épouse de Jean Juchereau de La ferté.

(à suivre)

NOUVEAUX MEMBRES

- 324 M. Roger Baron, 1233, rue Desroches, Hauterive, Québec.
325 M. Emilien Thériault, 2160, rue St-Clément, Ste-Foy, Québec 10.
326 M. Albert Faucher, 67 ouest, rue des Bouleaux, Québec, G1L 1L7.
327 M. Lionel Grenier, 1065, rue Lavalette, Charlesbourg, Québec 7.
328 M. Alain Falardeau, 423, rue Châteauguay, Québec 8.
329 M. Robert F. Morin, 1908, rue Cambridge, Berkley, Michigan, 48072, USA
330 M. Roger Blais, 270, rue Cloverdale, Dorval, Québec.
331 M. Robert Cantin, 622, rue Châteauguay, Québec 8.
332 M. Gilles Laflamme, boulevard Fafart, Baie St-Paul, Québec.
333 M. Christian Morneau, 433, rue Cartier, Nazareth, Rimouski.
334 M. Jacques Fortin, 65, rue Fraser, Québec.
335 M. Fernand Turcotte, 14, rue Girouard, Arthabaska, Québec.
336 M. Jean-Paul Lacombe, 226, Fairmont Avenue, Worcester, Maa. 01604, USA
337 M. Earl Bélisle, 5609, Upton Ave. S.O. Minneapolis, Minnesota, 55410, USA
338 M. Pierre Desrochers, 1300, Belleterre, Ste-Foy, Québec 10.
339 M^{me} Julienne de Varennes, 146, Ave. Bigaouette, Québec, G1K 4L2.

o + o + o + o + o + o + o + o

CHANGEMENTS D'ADRESSE

- 282 M. Lorenzo Pouliot, 990, Ave. Cardinal-Rouleau, Québec, G1S 3L2.
93 Abbé Benoit Fortier, 846, Chemin Ste-Foy, App.706, Québec, G1S 2J7.
319 M^{me} Marcelle Gingras, C.P. 935, Hauteville, Québec, G1R 4T4.
238 M. Paul Traversy, 6217, rue de Saint-Vallier, App.9, Montréal, H2S 2P6.
144 M. Denis Racine, 866, de Bourgogne, App. 6, Ste-Foy, Québec 10.
32 M. Napoléon Pelchat, C.P. 67, Scott-Jonction, Beauce-Nord, Qué. G0S 3G0

o + o + o + o + o + o + o + o

J'AI GLANÉ POUR VOUS

dans Précis du Généalogiste amateur

par Raymond Gingras:

"La famille est la base de la société. Pour que se transmette sans défaillance le sens de la famille, pour que chacun prenne conscience de ses origines, connaisse les noms et les travaux utiles de ses ancêtres, il n'y a qu'un système: remettre en honneur les études généalogiques, les livres de raison, les tableaux d'ascendance et de descendance".

Meurgey de Tupigny

"Nos pères ont été d'un océan à l'autre, et même dans tous les périls, les plus gais des hommes, les fidèles échos de ce monde sonore, les amants passionnés de cette nature aux belles images sans cesse renouvelées, à laquelle tous, dans la plaine, sur la rivière ou la montagne, dans la neige ou les joailleries du printemps, ils ont chanté un épithalame d'amour, un hymne de liberté".

Félix-Antoine Savard 2-49

VOYAGE DE RECHERCHES GÉNÉALOGIQUES

Un périple d'études fut exécuté sous les auspices de la Communauté, du 11 au 31 juillet 1974, en compagnie d'un neveu, le frère Charles-Henri Paquin, Directeur général de la Régionale Chauveau, qui a bien voulu me véhiculer et défrayer la plus grande partie des dépenses.

Ce voyage nous a conduits dans les localités suivantes: Lansing, capitale du Michigan, St-Ignace du Michigan, Sault-Ste-Marie (Michigan), Sault-Ste-Marie (Ontario), Sudbury, Mattawa, Ottawa, Montréal.

Les recherches se sont surtout effectuées dans les presbytères, à la bibliothèque d'Etat de Lansing, et dans quelques familles.

Partout l'accueil fut franc et amical. Cette consultation très enrichissante nous a permis de recueillir plus de 150 mariages de Paquin. Plusieurs descendants de ces familles vivent encore dans les localités visitées, et se font une gloire de parler encore la langue de leurs ancêtres. Il va sans dire que les jeunes emploient surtout la langue de Shakespeare.

Puisque les familles Paquin sont nombreuses en terre américaine ou dans les Etats de l'Oncle Sam, il importe de s'en préoccuper pour dresser un tableau assez complet de cette lignée.

La tournée fut à la fois agréable et fructueuse.

F. Pasteur Paquin, s.c.

o o o - - - o o o o o o - - - o o o o o o - - - o o o o o o - - - o o o
o
o
: C O N V O C A T I O N :
:
: La réunion d'octobre se tiendra :
o
o M E R C R E D I o
o le 16 octobre 1974, à 20 h. o
o au o
: Centre Notre-Dame du Cénacle :
: 1073 ouest, St-Cyrille, Québec :
o
o
o Conférencière invitée: Mme Cora Houdet o
o
: Titre de la conférence: "Julien Fortin premier Fortin ,
: d'Amérique" :
o
o o o o - - - o o o o o o - - - o o o o o o - - - o o o